

öffentliche N I E D E R S C H R I F T  
**VERTEILER:**

<b>Körperschaft</b>	<b>: Stadt Norderstedt</b>	
<b>Gremium</b>	<b>: Hauptausschuss, HA/051/ IX</b>	
<b>Sitzung am</b>	<b>: 13.02.2006</b>	
<b>Sitzungsort</b>	<b>: Rathausallee 50, 22846 Norderstedt Sitzungsraum 2</b>	
<b>Sitzungsbeginn</b>	<b>: 18:15</b>	<b>Sitzungsende : 21:05</b>

**Öffentliche Sitzung**  
**Es folgte eine nichtöffentliche Sitzung**

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

**Genehmigt und wie folgt unterschrieben:**

Vorsitzende/r	: gez.	Günther Nicolai
Schriftführer/in	: gez.	Kristin Langhanki

# TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Hauptausschuss
Sitzungsdatum	: 13.02.2006

## Sitzungsteilnehmer

### Vorsitz

**Nicolai, Günther**

### Teilnehmer

**Algier, Ute**

**Berg, Arne - Michael**

**Grote, Hans-Joachim**

**Hagemann, Holger-W.**

**Hahn, Sybille**

**Kahlsdorf, Jens**

**Lange, Jürgen**

**Matthes, Uwe**

**Paschen, Herbert**

**Paustenbach, Johannes**

**Peihs, Heideltraud**

**Plaschnick, Maren**

**Reinders, Anette**

**Schlichtkrull, Rainer**

**Oberbürgermeister**

**ab 18.40 Uhr**

**für Herrn Limbacher**

**ab 20.20 für Frau Plaschnick**

**bis 20.20 Uhr**

### Verwaltung

**Freter, Harald Dr.**

**Becker, Siegried**

**Petersen-Sielaf, Manuela**

**Syttkus, Wulf-Dieter**

**George, Rüdiger**

**Radel, Margret**

**Langhanki, Kristin**

**Erster Stadtrat**

**Amt 10**

**Abt. 101**

**Amt 20**

**Abt. 444**

**Personalrat**

**Abt. 102, Protokoll**

### sonstige

**Behr, Peter**

**Ehrenfort, Renate**

**Engel, Uwe**

**Jach, Edith**

**Korehnke, Reinhard**

**Krogmann, Marlis**

**Paschen, Charlotte**

**Stadtvertreter**

**Stadtvertreterin**

**Stadtvertreter**

**Seniorenbeirat**

**Seniorenbeirat**

**Stadtvertreterin**

**Stadtpräsidentin**

### Entschuldigt fehlte

**Limbacher, Manfred**

3  
**VERZEICHNIS DER**  
**TAGESORDNUNGSPUNKTE**

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Hauptausschuss
Sitzungsdatum	: 13.02.2006

**Öffentliche Sitzung**

**TOP 1 :**

**Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

**TOP 2 :**

**Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung**

**TOP 3 :**

**Einwohnerfragestunde**

**TOP 4 : A 06/0050/1**

**Haus der Musikschule / Essensausgabe am Gymnasium Harksheide; hier: Antrag der CDU - Fraktion vom 02.02.2006**

**TOP 5 : B 06/0035**

**Entsendung der Vertreter/Vertreterinnen der Stadt Norderstedt in den Landesseniorenrat Schleswig-Holstein e. V.**

**TOP 6 : B 06/0036**

**Große kreisangehörige Stadt - Sprachheilgrundschule**

**TOP 7 : B 06/0032**

**Abberufung des Baudezernenten aus dem Aufsichtsrat der Entwicklungsgesellschaft Norderstedt mbH**

**TOP 8 : M 06/0037**

**Wahl bzw. Wiederwahl des Ortswehrführers der Freiwilligen Feuerwehr Harksheide und des Ortswehrführers sowie seines Stellvertreters der FF Garstedt**

**TOP 9 :**

**Berichte und Anfragen - öffentlich**

**TOP 9.1 : M 06/0067**

**Bericht des Oberbürgermeisters - Große kreisangehörige Stadt, JAW**

**TOP 9.2 : M 06/0046**

**Bericht des Oberbürgermeisters - Reisen von Kommunalpolitikern  
Anfrage von Herrn Schlichtkrull vom 30.01.2006, Hauptausschuss, TOP 7.3**

**TOP 9.3 : M 06/0044**

**Bericht des Oberbürgermeisters - Entwicklung des Gewerbesteuersolls**

**TOP 9.4 :**  
**Bericht des Oberbürgermeisters - Nachbarschaftsausschuss Tangstedt**

**TOP 9.5 :**  
**Bericht des Oberbürgermeisters - Kommunale Verwaltungsregionen**

**TOP 9.6 :**  
**Bericht des Oberbürgermeisters - Kommunaler Finanzausgleich**

**TOP 9.8 :**  
**Bericht des Vorsitzenden - Fahrzeugübergabe Feuerwehr**

**Nichtöffentliche Sitzung**

**TOP 10 : B 06/0009**  
**Liegenschaftsangelegenheit: Erwerb Teileigentum im Erdgeschoss des Geschäftshauses**

**TOP 11 :**  
**Berichte und Anfragen - nicht öffentlich**

**TOP 11.1 :**  
**Bericht des Oberbürgermeisters - Außerordentliche Gesellschafterversammlung der EGNo**

## TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Hauptausschuss
Sitzungsdatum	: 13.02.2006

### **TOP 1: Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

Der Vorsitzende Herr Nicolai begrüßt die Anwesenden und stellt die form- und fristgerechte Ladung sowie die Beschlussfähigkeit bei 11 stimmberechtigten Mitgliedern fest.

### **TOP 2: Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung**

Herr Lange bittet zu prüfen, ob es sich bei der nachgereichten Vorlage zum Tagesordnungspunkt 4 um einen eigenständigen Antrag handelt, der erst in der Sitzung am 27.02.2006 zu behandeln gewesen wäre.

Herr Schlichtkrull weist darauf hin, dass die Vorlage A 06/0050/1 eindeutig als Ergänzung zum TOP 4 zu werten ist.

#### **Abstimmung zur vorliegenden Tagesordnung:**

Bei 7 Ja-, 3 Nein-Stimmen sowie 1 Enthaltung mehrheitlich angenommen.

### **TOP 3: Einwohnerfragestunde**

Keine Fragen.

### **TOP 4: A 06/0050/1 Haus der Musikschule / Essensausgabe am Gymnasium Harksheide; hier: Antrag der CDU - Fraktion vom 02.02.2006**

Herr Schlichtkrull erläutert den Antrag:

„Die Verwaltung wird gebeten zu prüfen, wie diese Idee umgesetzt werden kann, dabei sollten folgende Punkte / Gedanken berücksichtigt werden, ohne damit gleichzeitig einen Anspruch auf Vollständigkeit erheben zu wollen:

- Wie kann ein organisatorischer Übergang der Musikschule unter das Dach der Kulturstiftung Norderstedt erfolgen?
- Welche vertragliche Situation ist zu schaffen? Wie ist der Personalübergang vorzunehmen? Wie könnte die budgettechnische Abwicklung aussehen?
- Abstimmung der räumlichen Erfordernisse für eine Unterbringung der zentralen Musikschulbedürfnisse inklusiv Raumprogramm, z.B. der Unterbringung der

Sambagruppe, eines Mehrzweckraumes, der auch für eine Essenausgabe geeignet ist und ggf. erweitert um einen überdachten Verbindungsgang zum geplanten Lernzentrum.

- Welcher Finanzbedarf zu Grunde gelegt werden muss.
- Wir bitten in dem Prozess die Schulgremien, die Musikschule und die Kulturstiftung zu beteiligen.
- Wir bitten die Vorlagen bis Mitte Mai 2006 vorzulegen.
- In diesem Zusammenhang verweisen wir auf unseren Antrag im Kulturausschuss vom 27.10.2005, in dem die Verwaltung / Musikschule gebeten wird, ein zentrales und dezentrales Raum- und inhaltliches Konzept, auch z.B. unter Einbeziehung der Kulturstiftung oder Ausgründung, zu erarbeiten.“

Herr Schlichtkrull bittet darum, den ursprünglichen Antrag wie folgt zu verändern:

- Abs. 1 des Beschlussvorschlages: „...und die Möglichkeit des räumlichen Anschlusses des geplanten Lernzentrums“ entfällt
- aus der Überschrift des Tagesordnungspunktes ist das Wort „Lernzentrum“ entsprechend zu streichen
- im dritten Spiegelstrich des Sachverhaltes ist „...und ggf. erweitert um einen überdachten Verbindungsgang zum geplanten Lernzentrum“ zu streichen.

Als **Anlage 1** gibt Herr Schlichtkrull ein Schreiben des Gymnasiums Harksheide zu Protokoll.

### **Beschluss**

Prüfauftrag:

Einrichtung eines Hauses der Musikschule unter dem Dach der Kulturstiftung Norderstedt am Gymnasium Harksheide. Dieses soll ergänzt werden durch die dauerhafte Möglichkeit einer Essenausgabe.

Die Verwaltung wird gebeten, den Sachverhalt zu prüfen und die Ausschüsse – Hauptausschuss, Ausschuss für Kultur und Städtepartnerschaft und Ausschuss für junge Menschen – zu beteiligen und Vorlagen zur Beratung zu fertigen. In den vorgenannten Ausschüssen wird die Thematik zu einem ständigen Tagesordnungspunkt erhoben.

### **Abstimmung:**

Bei 7 Ja-, 4 Nein-Stimmen mehrheitlich angenommen.

Herr Lange bittet um eine rechtliche Prüfung der Behandlung dieses Tagesordnungspunktes durch die Kommunalaufsichtsbehörde.

### **TOP 5: B 06/0035**

#### **Entsendung der Vertreter/Vertreterinnen der Stadt Norderstedt in den Landesseniorenrat Schleswig-Holstein e. V.**

### **Beschluss**

Folgende Vertreter/Vertreterinnen der Stadt Norderstedt werden in den Landesseniorenrat Schleswig-Holstein e. V. entsandt:

Frau Edith Jach	Vorsitzende des Seniorenbeirates der Stadt Norderstedt
Herr Reinhard Korehnke	Stv. Vorsitzender des Seniorenbeirates der Stadt Norderstedt

Frau Jach und Herr Korehnke sind entsprechend dem Beschluss der Stadtvertretung vom

23.02.1999 (Vorlagen-Nr. 99/0048.1) verpflichtet, keinen Beschlüssen zuzustimmen, die Kosten oder Verpflichtungen für die Stadt zur Folge haben können.

Die Entsendung gilt längstens für die Dauer der Wahlzeit als Mitglied des Seniorenbeirates der Stadt Norderstedt.

**Abstimmung:**

Bei 11 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

**TOP 6: B 06/0036**

**Große kreisangehörige Stadt - Sprachheilgrundschule**

Die Verwaltung erläutert die Vorlage, Fragen der Mitglieder werden beantwortet.

**Beschluss**

Der Hauptausschuss beschließt, die Verwaltung wird beauftragt, einen öffentlich-rechtlichen Vertrag mit folgenden Regelungen zu erarbeiten:

Der Kreis Segeberg übernimmt für die Jahre 2006 und 2007 die entstehenden Ist-Kosten der Sprachheilgrundschule. Für das Jahr 2008 übernimmt der Kreis Segeberg die Ist-Kosten bis einschließlich Juli des Jahres. Danach erfolgt durch den Kreis Segeberg gegenüber der Stadt Norderstedt kein weiterer Kostenausgleich.

Bis einschließlich Juli 2008 ist der Kreis Segeberg alleiniger Träger der Schülerbeförderungskosten. Ab August 2008 erfolgt die Abrechnung der Schülerbeförderungskosten entsprechend der „Satzung des Kreises Segeberg über die Anerkennung der notwendigen Kosten für die Schülerbeförderung.“

**Abstimmung:**

Bei 10 Ja-, 0 Nein-Stimmen sowie 1 Enthaltung einstimmig angenommen.

**TOP 7: B 06/0032**

**Abberufung des Baudezernenten aus dem Aufsichtsrat der Entwicklungsgesellschaft Norderstedt mbH**

**Beschluss**

Der Baudezernent der Stadt Norderstedt, Herr Thomas Bosse, wird gemäß § 7 Abs. 6 des Gesellschaftsvertrags aus dem Aufsichtsrat der Entwicklungsgesellschaft Norderstedt mbH abberufen.

Die Abberufung des Baudezernenten aus dem Aufsichtsrat ist der Gesellschaft schriftlich mitzuteilen.

**Abstimmung:**

Bei 11 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

**TOP 8: M 06/0037****Wahl bzw. Wiederwahl des Ortswehrführers der Freiwilligen Feuerwehr Harksheide und des Ortswehrführers sowie seines Stellvertreters der FF Garstedt**

In der Jahreshauptversammlung der FF Harksheide am 27.01.2006 wurde der bisherige Ortswehrführer, Herr Claus-Dieter Harms, mit der Mehrheit der Stimmen im ersten Wahlgang wiedergewählt. Die neue Amtszeit für Herrn Harms beginnt am 10.03.2006 und geht über sechs Jahre bis zum 09.03.2012.

Die Ernennung erfolgt nach Beschluss der Stadtvertretung vom 21.02.2006 am 10.03.2006 durch den Herrn Oberbürgermeister.

Für die FF Garstedt sind der Ortswehrführer und sein Stellvertreter für sechs Jahre in der Jahreshauptversammlung am 17.02.2006 zu wählen.

Die Wahlvorschläge sind bis zum 03.02.2006 beim Oberbürgermeister der Stadt Norderstedt schriftlich einzureichen. Bis zum 01.02.2006 wurden für die Funktion des Ortswehrführers und seines Stellvertreters jeweils ein Wahlvorschlag eingereicht.

Als Wehrführer wurde Herr Norbert Berg vorgeschlagen, als stellvertretender Ortswehrführer erneut Herr Roland Mohr.

Da die Wahl des Ortswehrführers sowie seines Stellvertreters erst am 17.02.2006 erfolgt, kann eine Beschlussempfehlung des Hauptausschusses am 13.02.2006 noch nicht abschließend erfolgen. Daher kann dieser Sachverhalt dem Hauptausschuss derzeit nur zur Kenntnis gegeben werden. Dieser Tagesordnungspunkt wird aber für die Sitzung der Stadtvertretung am 21.02.2006 angemeldet, wo auch die formelle Bestätigung dann erfolgen kann. Danach wird die Ernennung beider durch den Oberbürgermeister am 10.03.2006 vorgenommen. Die Amtszeiten belaufen sich auf sechs Jahre, d.h. vom 10.03.2006 bis zum 09.03.2012.

Herr Lange bittet darum, dass der Wahl des Ortswehrführers der FF Harksheide, Herrn Claus-Dieter Harms durch den Hauptausschuss gem. den gesetzlichen Vorgaben zugestimmt wird.

Die Stadtvertretung wird gebeten, einen entsprechenden Beschluss für die Wahl des Ortswehrführers bzw. des Stellvertreters der FF Garstedt am 21.02.2006 zu fassen.

Abstimmung zur Dringlichkeit:  
Bei 11 Ja-Stimmen einstimmig.

**Abstimmung zum Antrag von Herrn Lange:**  
Bei 11 Ja-Stimmen einstimmig.

**TOP 9:****Berichte und Anfragen - öffentlich****TOP 9.1: M 06/0067****Bericht des Oberbürgermeisters - Große kreisangehörige Stadt, JAW****Sachverhalt**

Am 12.05.2005 wurde im Hauptausschuss ein Bericht zur Trägerschaft des Jugendaufbauwerks gegeben mit dem Ergebnis, dass die Trägerschaft durch die Stadt Norderstedt bis auf Weiteres nicht angestrebt wird.

Derzeit führt der Kreis Segeberg ein Markterkundungsverfahren zur Privatisierung des Jugendaufbauwerks durch.

Wunsch des Kreises ist,

- die Aufgabenerfüllung nach dem Gesetz über das Jugendaufbauwerk vom 13.12.1949 in der Fassung der Bekanntmachung vom 31.12.1971 zu erhalten
- das Personal möglichst vollständig an einen neuen Träger überzuleiten
- die dem JAW zur Verfügung stehenden Räume in der Berufsschule mittelfristig für die Berufsschule nutzen zu können.

Daher wurden erneut Gespräche zwischen den Fachbereichen der Stadt Norderstedt und dem Kreis Segeberg aufgenommen.

Verwaltungsseitig wird eine Anbindung des JAW an die Stadt Norderstedt unter dem Gesichtspunkt der Privatisierung befürwortet.

Die Übernahme des Jugendaufbauwerks im Rahmen einer städtischen GmbH eröffnet dem JAW erneut die Teilnahme an Ausschreibungen der Bundesagentur für Arbeit und der ARGE.

Ein weiteres Geschäftsfeld wird im Rahmen Qualifizierungsmaßnahmen, z.B. bei LGS-Projekten, gesehen.

Da der Kreis Segeberg kurzfristig verbindliche Aussagen möchte, um über die Beteiligungen des JAW an Ausschreibungen entscheiden zu können ( Termin Ende März 06), wird der Fachbereich mit dem Kreis Segeberg die Übernahmbedingungen (rechtliche Voraussetzungen, Finanzen, Personal und Räume) klären und versuchen eine Grundsatzentscheidung für den Hauptausschuss für die Sitzung am 27.02.06 vorzubereiten.

## **TOP 9.2: M 06/0046**

### **Bericht des Oberbürgermeisters - Reisen von Kommunalpolitikern Anfrage von Herrn Schlichtkrull vom 30.01.2006, Hauptausschuss, TOP 7.3**

#### **Sachverhalt**

Unter einen Verweis auf einen Artikel aus der Zeitung „Die Welt“ vom 19.01.2006 bat Herr Schlichtkrull um Prüfung der Handhabung bei der Stadt Norderstedt.

Spezielle Regelungen für Stadtvertreter und bürgerliche Mitglieder sind nicht vorhanden. Die genannten Personen sind nach herrschender Meinung (s. Bracker/Dehn, Kommentar zur GO Schl.-Holst., 4. Aufl., Ziff. 6 zu § 32 GO) Amtsträger im Sinne des Strafrechts (§ 11 StGB). Insoweit gelten für sie die auch für öffentlich Bedienstete geltenden Regelungen des StGB zur Bestechlichkeit, Untreue, Vorteilsnahme usw. Nähere Informationen zu den Rechtsgrundlagen und –folgen sind im Internetangebot der Landesregierung (<http://landesregierung.schleswig-holstein.de>, **Anlage 2**) über die Suche unter dem Stichwort Korruptionsrichtlinie zu finden. Diese wurde auch im Amtsblatt 2003, S. 826ff veröffentlicht.

**TOP 9.3: M 06/0044****Bericht des Oberbürgermeisters - Entwicklung des Gewerbesteuersolls**

	2005	+/-	2006	+/-
Jahresauf. B.	33.802		39.409	
Januar	40.462	6.660	39.947	538
Februar	43.635	3.173		
März	51.806	8.171		
April	54.320	2.514		
Mai	50.176	-4.144		
Juni	52.394	2.218		
Juli	51.448	-946		
August	52.886	1.438		
September	53.102	216		
Oktober	54.020	918		
November	51.325	-2.695		
Dezember	51.303	51.303		
HH-Ansatz	51.000		50.075	

**TOP 9.4:****Bericht des Oberbürgermeisters - Nachbarschaftsausschuss Tangstedt**

Herr Oberbürgermeister Grote berichtet, dass es am 10.02.2006 Gespräche auf der Verwaltungsebene mit Tangstedt bzgl. einer möglichen Verwaltungskooperation gegeben hat und dass voraussichtlich am 15.05.2006 ein Nachbarschaftsausschuss stattfinden wird. Geplante Uhrzeit hierfür: 20.00 Uhr, der Hauptausschuss bittet darum, dass die Sitzung möglichst etwas eher beginnen sollte. Wünsche zur Tagesordnung können an das Amt 10 gegeben werden.

**TOP 9.5:****Bericht des Oberbürgermeisters - Kommunale Verwaltungsregionen**

Herr Oberbürgermeister Grote gibt die **Anlage 3** bzgl. der Organisation von Kommunalen Verwaltungsregionen zu Protokoll.

**TOP 9.6:****Bericht des Oberbürgermeisters - Kommunaler Finanzausgleich**

Herr Oberbürgermeister Grote gibt die **Anlage 4** zum Thema „Kommunaler Finanzausgleich 2006“ zu Protokoll.

**TOP 9.8:****Bericht des Vorsitzenden - Fahrzeugübergabe Feuerwehr**

Der Vorsitzende Herr Nicolai berichtet über eine Fahrzeugübergabe der Feuerwehr Norderstedt und gibt die Einladung hierzu als **Anlage 5** zu Protokoll.

Die Öffentlichkeit wird für den weiteren Verlauf ausgeschlossen.